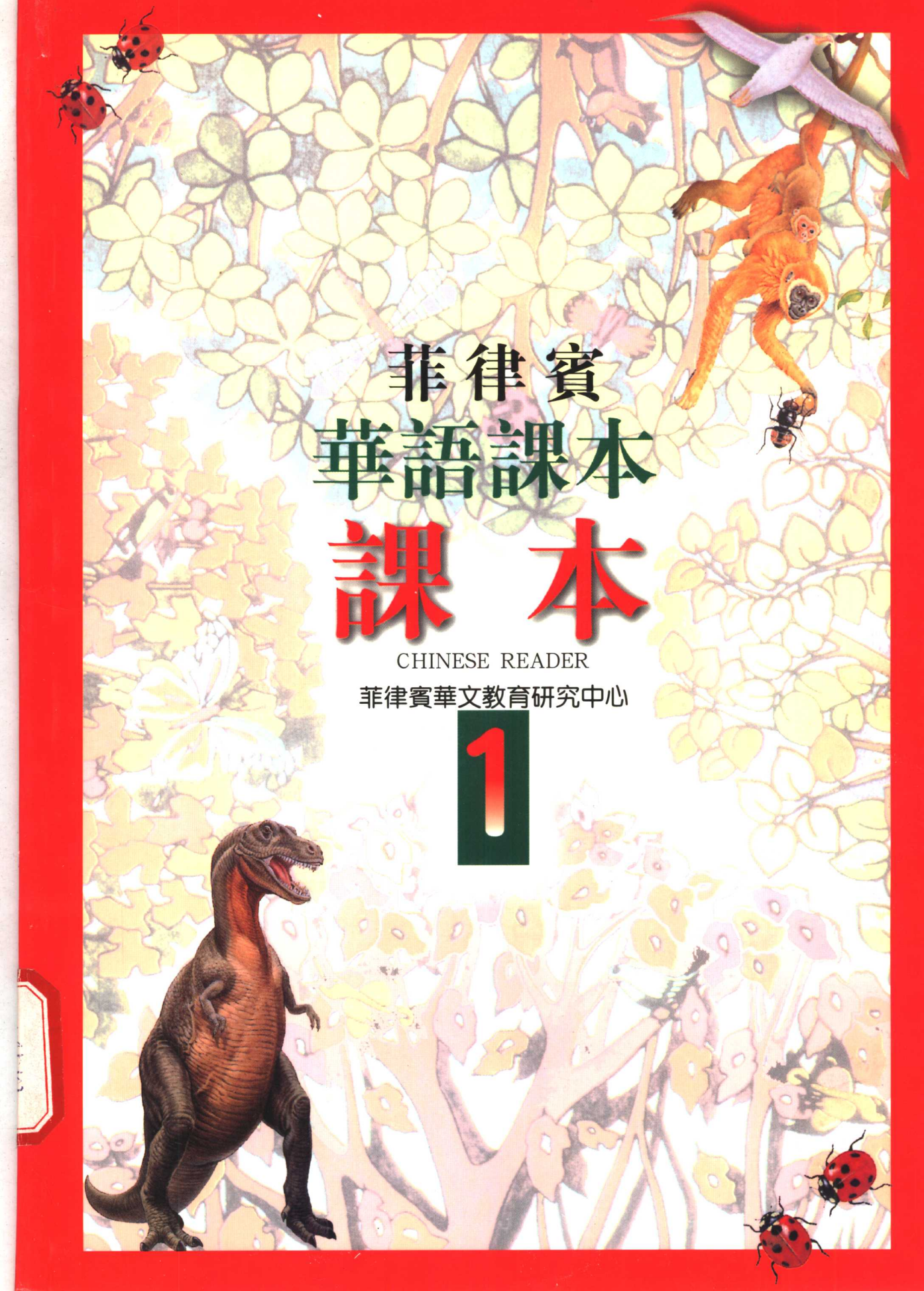




菲律賓 華語課本 課本

CHINESE READER

菲律賓華文教育研究中心

1

菲 律 賓
華 語 課 本
課 本
CHINESE READER

①

江苏工业学院图书馆
藏 书 章

菲律賓華文教育研究中心

SW11/831/10

圖書在版編目(CIP)數據

菲律賓華語課本·1/沈文,楊石泉主編

ISBN 7-5619-0806-7

I . 菲…

II . ①沈…②楊…

III . 對外漢語教學—小學—教材

IV . H195.4

版本圖書館 CIP 數據核字(2000)第 01078 號

著作權合同登記號:圖字 01—2000—0463

責任印製:喬學軍

版 次:2000 年 3 月第 1 版 2000 年 3 月第 1 次印刷

開 本:787 毫米×1092 毫米 1/16 印張:3.75

書 號:ISBN 7-5619-0806-7/H·9111

印 數:0001—3000

資助：莊長泰

策劃：顏長城

主編：沈 文 楊石泉

編者：沈 文 楊石泉

張國輝 莊明璇

黃端銘 楊美美

前言

- 菲律賓中、小學華語課本，是在全面總結了菲律賓華校華語教學經驗的基礎上，汲取了第二語言教學理論的研究成果編寫的。
- 菲律賓中、小學華語課本是一套針對性較強，融科學性、實用性、趣味性為一體的系列教材。
 - 中、小學課本連貫成套，20冊，每學期一冊。
 - 小學為綜合課，課文以會話為主。中學分設華語、閱讀、寫作、聽力四門課。“華語”為主課，課文採用短文形式。“閱讀”內容以文化知識為主。“寫作”通過有計劃的作文基礎訓練，培養學生書面表達能力。“聽力”以聽為主，配合“華語”課文，通過音像等言語材料，培養學生聽課和日常生活交際的語言能力。
 - 除課本外，本套教材還配有錄音帶、錄像帶、多媒體教學輔助軟件、綜合練習本、寫字本和教師手冊，成龍配套。
- 課本的語言材料選用當前中國通用的規範的現代漢語。小學學習常用詞 3000 個左右，語法點 126 個。中學學習常用詞 5000 個左右(含小學 3000 個)，語法點 326 個(含小學 126 個)。
- 學習時間每週小學不應少於 10 學時，每年不應少於 280 學時。中學為每週 12 學時，每年至少應有 336 學時。
- 教學方法：以語言交際技能訓練為核心。小學聽、說領先，讀、寫跟上；中學聽、說、讀、寫全面要求。
- 課本設計編排了大量練習，目的是通過各種形式的操練，使學生逐漸養成直接用華語思維的習慣，達到熟巧程度，提高交際能力。
- 教材中融入了大量中菲文化內容，小學側重交際文化，中學交際文化與知識文化並重。
- 課本以“漢語拼音”為主，以“注音符號”為輔；採用繁體字，同時介紹常見簡化漢字，以利教學和交際。

目 錄

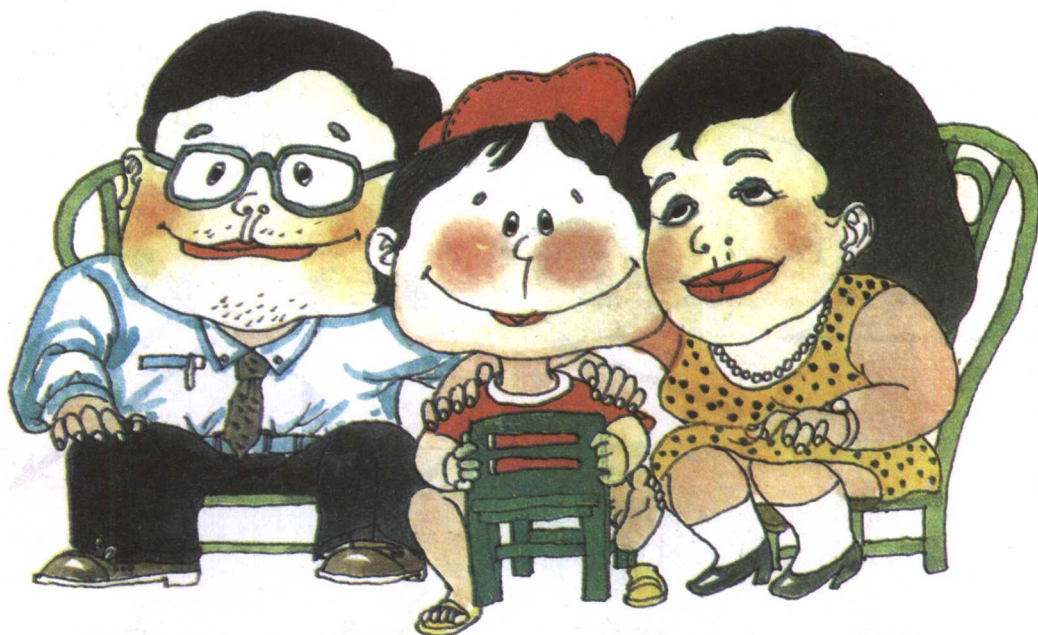
第 一 課	b m a	1
第 二 課	n h i a o	3
第 三 課	lshwo	5
第 四 課	d t g e u	7
第 五 課	jyieei	9
第 六 課	k zh en an	11
第 七 課	f qou i u i a	13
第 八 課	xch ü a i u a	15
第 九 課	z i n g a n g u o	17
第 十 課	s u i u n ü n i a o	19
第 十 一 課	p e r e n g	21
第 十 二 課	r ü e i a n	23
第 十 三 課	c u a n o n g i a n g ü a n	25
第 十 四 課	u a n g i o n g u a i	27
第 十 五 課	語音複習	29
第 十 六 課	老師好	31
第 十 七 課	你叫什麼名字	32
第 十 八 課	她幾歲	34
第 十 九 課	她是我媽媽	36
第 二 十 課	他是誰	38
第 二 十 一 課	校長好	40
第 二 十 二 課	你有哥哥、姐姐嗎	42
第 二 十 三 課	這是什麼書	44
第 二 十 四 課	這是誰的書包	46
第 二 十 五 課	他教什麼	48
第 二 十 六 課	今天星期幾	50
生 詞 表		52

b m a

一、課文 kèwén

—— Bàba !

—— Māma !



二、生詞 shēngcí

1. bàba (ㄅㄚˋ ㄅㄚˋ)

2. māma (ㄇㄚˊ ㄇㄚˊ)

三、語音 yǔyīn

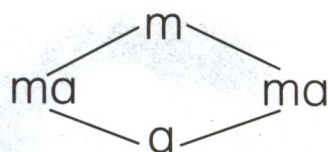
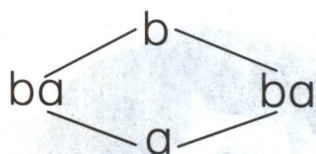
1. 聲母韻母

聲 母	韻 母
b (ㄅ) m (ㄇ)	a (ㄚ)

2. 拼讀

b — a → ba

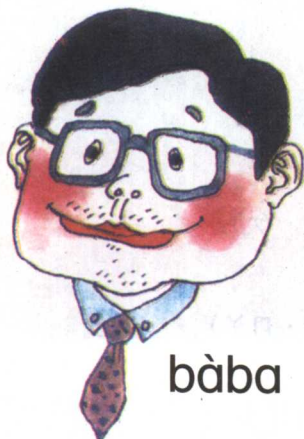
m — a → ma



3. 聲調

第一聲	第二聲	第三聲	第四聲
5 4 3 2 1			
bā	bá	bǎ	bà
mā	má	mǎ	mà

4. 認讀



bàba



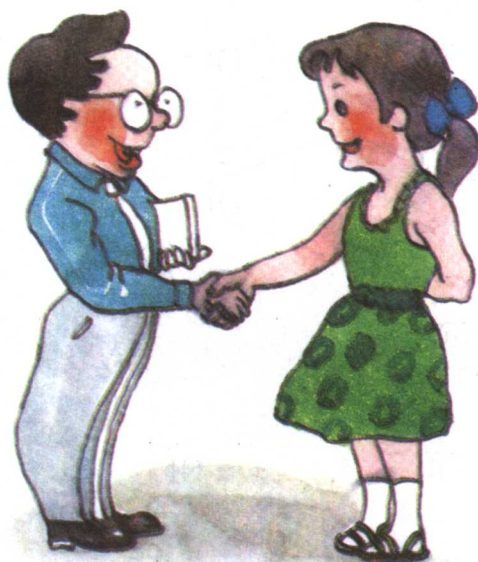
māma

n h i ao

一、課文 kèwén

—— Nǐ hǎo !

—— Nǐ hǎo !



二、生詞 shēngcí

1. nǐ (你) 你

2. hǎo (好) 好

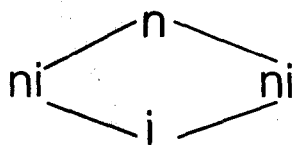
三、語音 yǔyīn

1. 聲母韻母

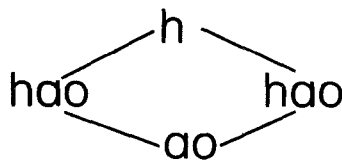
聲 母	韻 母
n (ㄋ) h (ㄏ)	i (ㄧ) ao (ㄠ)

2. 拼讀

n — i → ni



h — ao → hao



3. 聲調

nī

ní

nǐ

nì

hāo

háo

hǎo

hào

4. 認讀

nǐ hǎo

nǐ

hǎo

l sh w o

一、課文 kèwén

—— Nǐ shì lǎoshī ma ?

你 是 老 師 嗎？

—— Wǒ shì lǎoshī .

我 是 老 師。

—— Lǎoshī hǎo !

老 師 好！

—— Nǐ hǎo !

你 好！



二、生詞 shēngcí

1. shì (是) 是

2. lǎoshī (老師) 老師

3. wǒ (我) 我

4. ma (嗎) 嗎

三、語音 yǔyīn

1. 聲母韻母

聲母	韻母
l (ㄌ) sh (ㄕ) w	o (ㄛ)

2. 拼讀

l — ao → lao

w — o → wo

3. 聲調

shī shí shǐ shì lāo láo lǎo lào

wō (wó) wǒ wò mā má mǎ mà

4. 認讀

wǒ

ma

shì

lǎoshī

d t g e u

一、課文 kèwén

—— Tā shì nǐ gēge ma?

他 是 你 哥哥 嗎?

—— Bù, tā bú shì wǒ gēge.

不, 他 不是 我 哥哥。

Tā shì wǒ dìdi.

他 是 我 弟弟。



二、生詞 shēngcí

1. tā (他) 他

2. bù (不) 不

3. bú shì (不是) 不是

4. gēge (哥哥) 哥哥

5. dìdi (弟弟) 弟弟

三、語音 yǔyīn

1. 聲母韻母

聲 母	韻 母
d (ㄉ) t (ㄊ) g (ㄍ)	e (ㄜ) u (ㄨ)

2. 拼讀

t — a → ta

g — e → ge

b — u → bu

d — i → di

3. 聲調

tā (tá) tǎ tà gē gé gě gè

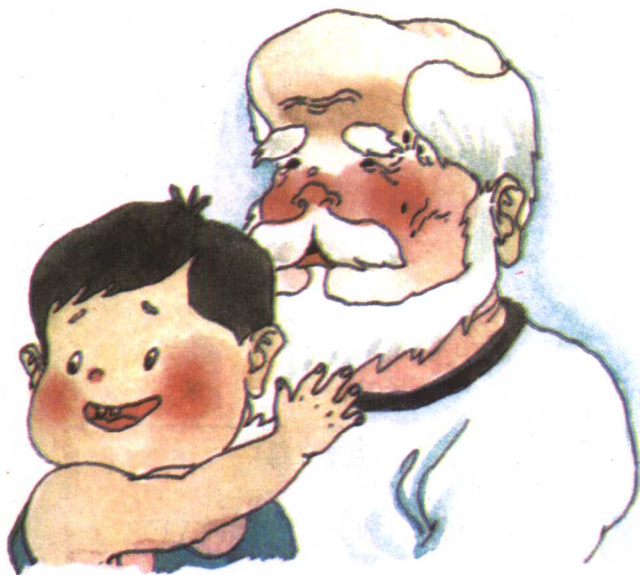
bū bú bǔ bù dī dí dǐ dì

4. 認讀

tā gēge dìdi bù bú shì

j y ie ei

一、課文 kèwén



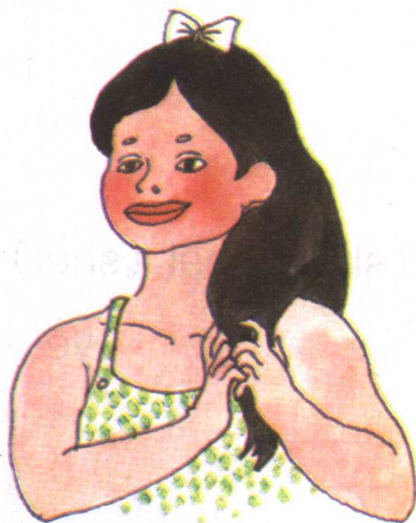
—— Tā shì shéi ?
他 是 誰？

—— Tā shì wǒ yéye .
他 是 我 爺爺。

—— Tā shì nǐ mèimei ma?
她 是 你 妹妹 嗎？

—— Tā bú shì wǒ mèimei.
她 不 是 我 妹妹。

Tā shì wǒ jiějie.
她 是 我 姐姐。



二、生詞 shēngcí

1. shéi (ㄕㄟˊ) 誰

2. yéye (ㄧㄝˊ · ㄧㄝˊ) 爺爺

3. tā (ㄊㄚ) 她

4. mèimei (ㄇㄟˋ · ㄇㄟˋ) 妹妹

5. jiějie (ㄐㄟˇ · ㄐㄟˇ) 姐姐

三、語音 yǔyīn

1. 聲母韻母

聲 母	韻 母
j (ㄐ) y	ie (ㄟ) ei (ㄟ)

2. 拼讀

sh — ei → shei

m — ei → mei

j — ie → jie

3. 聲調

(shēi) shéi (shěi) (shèi) (mēi) méi měi mèi

yē yé yě yè jiē jié jiě jiè

4. 認讀

shéi tā yéye jiějie mèimei

k zh en an

一、課文 kèwén

— Nǐmen kàn, zhè shì shénme?
你 們 看, 這 是 什 麼?

— Zhè shì shū.
這 是 書。



— Nà shì shénme?
那 是 什 麼?

— Nà shì bǐ.
那 是 筆。



— Zhè shì shénme?
這 是 什 麼?

— Zhè shì hēibǎn.
這 是 黑 板。



二、生詞 shēngcí

1. zhè (这) 這

2. shénme (什么) 什麼

3. shū (书) 書

4. bǐ (笔) 筆